

250 ptas./1,5 €



jumping

nº 51 mayo 2001 año VII

CeBIT 2001

DE LA INNOVACIÓN A LA OPTIMIZACIÓN

Informática en pocas palabras

GLOSARIO DE NUEVAS TECNOLOGÍAS

Hannover
22.-28.3.2001

Premios EME

Los mejores videojuegos del año

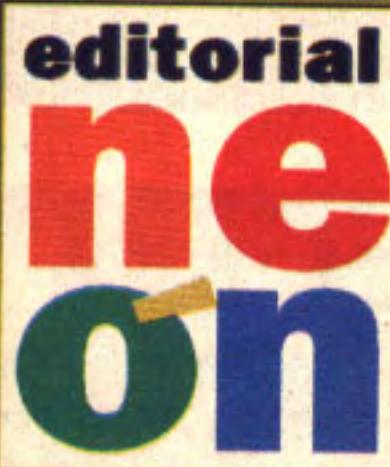
Internet: Correo Basura

Idiomas on-line

Unicef y la juventud

Privacidad en la Red

Especial de Telefonía y Tecno en CeBIT



Avda. Comarcas del País Valenciano nº 21. 46930 - Quart de Poblet (Valencia). Teléfono: 96 153 27 01. Fax: 96 152 55 29.

www.editorial-neon.com

Dirección: Mº José Ramírez (dirección@editorial-neon.com)

Redactor Jefe: Jesús Martínez (jmartinez@editorial-neon.com)

Redacción: Sergi Albir (salbir@editorial-neon.com) Sergio Benet (sbenet@editorial-neon.com) María Benítez (mabenitez@editorial-neon.com)

Juan Carlos Navarrete (jnavarrete@wanadoo.es)

Diseño y maquetación:

Luis Miguel Hervás (lhervas@editorial-neon.com), Begoña Ros (bros@editorial-neon.com)

Colaboran: Paco Lara, Francisco V. C. Ficarra, Álvaro G. Vicario, Manuel Domínguez, Pedro Rodríguez.

Publicidad: Mº José Ramírez (mjramirez@editorial-neon.com) 96 153 27 01.

Administración y Suscripciones:

Amparo Andreu (suscripciones@editorial-neon.com) (Horario: de 8 h. a 15 h.) 96 153 27 01.

Filmación: Gráfiques Papallona.

Impresión: RIVADENEYRA, S.A.

Distribución: DISPESA, S.A.

Depósito Legal: TO-1524-1995.

ISSN: 1136-4394.

Printed in Spain



Más rápido, por favor

Desde hace años, existe un ansia desmedida dentro del mundo informático por conseguir más velocidad.

Las discusiones acerca de las razones por las que cada nueva versión de un determinado software requiere un ordenador mucho más potente se repiten cada cierto tiempo, pero no debemos achacar exclusivamente al software el supuesto "envejecimiento prematuro" de nuestros ordenadores. Principalmente somos nosotros quienes los convertimos en "máquinas lentas".

Cada vez nos cuesta más esperar a que nuestro ordenador complete una tarea.

Hace 10 años convivían en la mesa de trabajo un "flamante" Apple Macintosh SE y un Atari 1040ST. Los PCs no contaban todavía con una interfaz gráfica "portable" por lo que el trabajo se repartía entre estos 2 equipos. Y no había ningún problema.

Hace poco nos reencontramos con un viejo compañero de vicisitudes, el viejo Macintosh, y al ponerlo en marcha lo encontramos endiabladamente lento. ¿Cómo podíamos escribir con "eso"?

El software era el mismo de entonces. Mucho más sencillo que el que ahora utilizamos en el PC, que probablemente dentro de no mucho tiempo también consideraremos enormemente lento.

Los procesadores, como centros neurálgicos de nuestros ordenadores son los que se llevan la palma en lo que a lucha por la velocidad se refiere. Intel y AMD mantienen su particular lucha por el dominio del mercado de procesadores en el que Intel sigue siendo el líder con una buena ventaja, a pesar de que la distancia respecto a su más directo competidor (AMD, claro) sigue reduciéndose. Pero la tendencia es favorable a AMD, cuyo procesador Athlon ha conseguido distanciarse del Pentium III de Intel, tanto en velocidad (el Athlon es más rápido a igual frecuencia de reloj, y además existe con frecuencias de reloj superiores) como en precio (el Athlon es más barato que el Pentium III a igual frecuencia de reloj). Conclusión: Una combinación ganadora, sin duda alguna. El lanzamiento, a finales del año pasado, del Pentium 4 por parte de Intel no ha restado empuje al Athlon que sigue acumulando prestigio como procesador para ordenadores de gamas media y alta, debido en parte a un precio muy superior del procesador de Intel (y de las placas base diseñadas para el mismo) y en parte a unas prestaciones que globalmente parecen inferiores a lo que cabría esperar. Ahora, Intel contraataca con algo menos tecnológico que los nuevos lanzamientos, pero que también suele funcionar: La rebaja de precios. El Pentium 4 baja de precio para despertar la atención de un mercado que no lo ha recibido demasiado bien. Es casi seguro que AMD reaccionará, y puede que ya lo haya hecho cuando leas este editorial, así es que lo más probable es que ser más rápido ahora cueste menos. Para nosotros, los usuarios, sin duda una buena noticia. A nivel gráfico, las cosas van por otros derroteros. Poco a poco van quedando menos competidores en el otro terreno en el que la velocidad marca diferencias. NVIDIA y ATI son ahora las referencias. El primero, después de absorber a 3Dfx, acaba de lanzar su nuevo chip gráfico GeForce3. Las primeras tarjetas que lo utilizan ya están aquí. La batalla está servida. En medio de todo esto, CeBIT, el mayor certamen informático a nivel mundial se celebró durante los últimos días del pasado mes de marzo, y como escaparate no estuvo mal. Te lo contamos en este número. Mucho en comunicaciones y telefonía, mucha imagen digital, mucho MP3 (siguiendo las tendencias vistas en la anterior edición de la feria alemana), y además, aparatos que pretender sacar del ordenador, algunas funciones como el acceso a Internet. La presencia atípica de Intel (atípica por aparecer prácticamente volcada con sus productos de conectividad, igual que el pasado año) contrastaba con la gran actividad de AMD o VIA (el gigante de los chipsets ha presentado su alternativa al formato flexATX, denominado ITX, y dirigido a equipos de reducidas dimensiones, así como una amplia gama de chipsets tanto para sistemas basados en procesadores Intel como AMD, y una nueva línea de procesadores, de los que probablemente os hablaremos dentro de poco tiempo).

Pero bueno, mejor deja las prisas para otros y relájate leyendo este nuevo ejemplar de Jumping que hemos preparado para ti.

06

51

05

01

S jumpingsumario

actualidadnoticias

8 / 14

- 8** Las nuevas tecnologías hacen su aportación / Samsung potencia el sistema MP3 **9** Intel y Macromedia mejoran el 3D para Internet **10** Los alemanes convierten la ropa en una fuente de energía **11** Rio Car lleva el MP3 hasta tu coche **12** Chips de diamante **13** La informática se acerca a los invitados **14** ¿Ordenadores invisible?

actualidadproductos

18 / 30

- 18** DV500 plus **19** Nikon D1x y D1h **20** Trust prepara la primavera **21** Memorex Twelvemaxx1032 / Trackball Explorer de Microsoft **22** Nuevas cámaras digitales Fujifilm **24** Nuevos portátiles Dell / PTT 2700 de Symbol **25** Tableta Digitalizadora USB EasyDraw U **26** Gyromouse Atlantic Devices **27** SpyPen Cleo de Plawa&Suvil **28** Nuevas Mavica de Sony **30** Nuevas cámaras, impresoras y escáneres de Canon

actualidadlibros

32

- 32** Cómo trabajar con Adobe Premier 5.1 / Manual avanzado de Photoshop 6 / Administración de sistemas Linux / La nueva sociedad de la información

actualidadtecnología

66

- 66** Panasonic apuesta por la integración de varios dispositivos en uno solo

CeBIT 2001

de la innovación a la optimización 34 / 42

Como obtener información sobre Linux en la Red

50 / 55

MPEG 4

Optibase is taking a leading role in defining the way rich media networks, creating a revolution in the online experience. It defines how multimedia streams - video, audio, text and data



agfa

amd

samsung

ayuda en acción

banco finestec, s.a.

paraninfo

network associates

epson ibérica

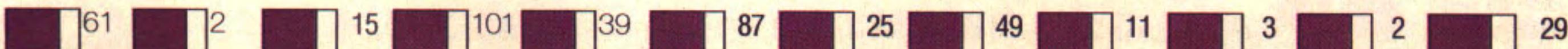
fitvision

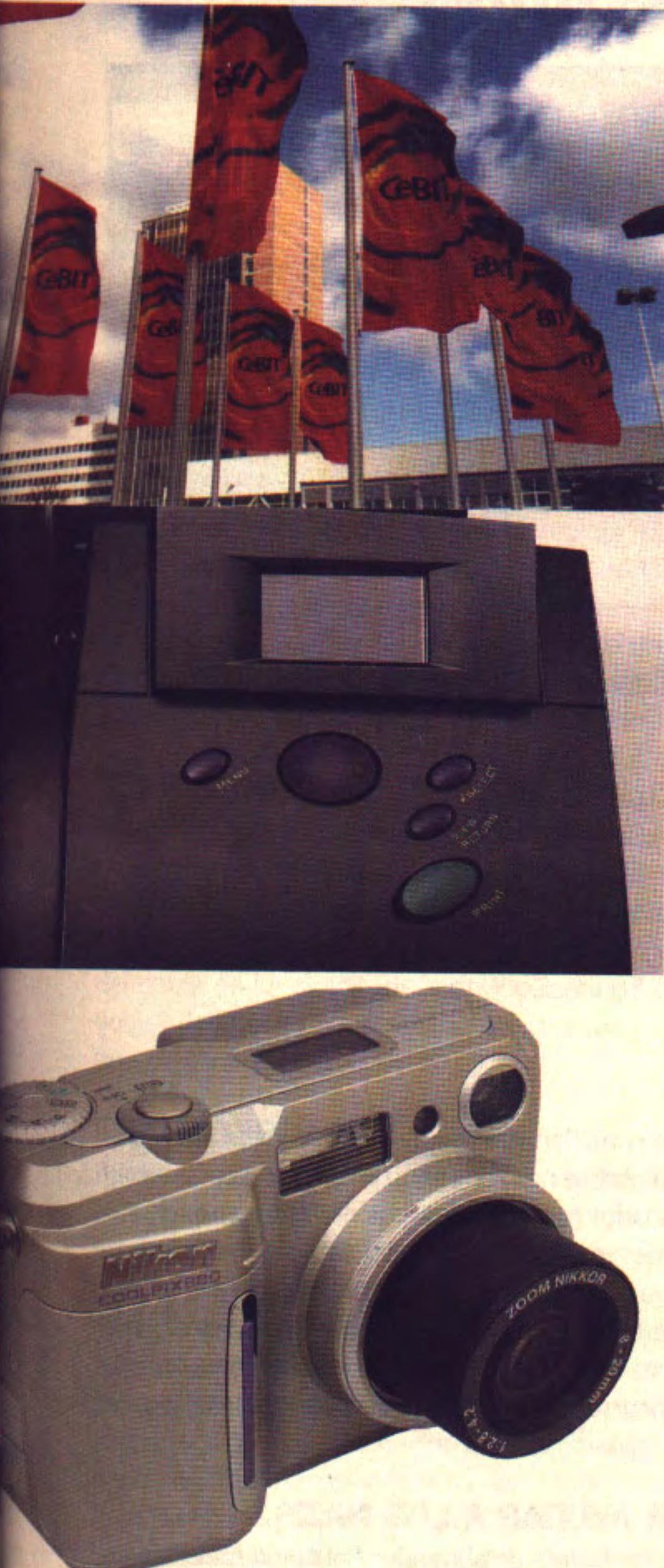
basf-emtec

hewlett packard

kodak

índice anunciantes





telefonia&com

neón web

notebook

pelikan hardcopy ag

press onda

qtronix

toshiba

tdk mayo

dell

117

131

71-73

11

99

43

132

23

4

**44 / 48 Informática
en pocas palabras**

56 / 57 waptecnología

64 / 65 actualidadtelefonía

Telefonía en el CeBIT 2001

58 / 62 noticiasinternet

actualidadpruebas

68 / 69 Marvel G450 eTV 70 Kodak PPM 200 72 Olympus Eye Trek 74/75 SuSE Linux 7.1 76 Casio Wrist Watch 77 Philips Xpanium 78 Nikon Coolpix 880 79 Cámara multimedia digital DC-530 de Pretec 80/81 Lego Mindstorms Robotics Invention System

98/99 noticiasjuegos

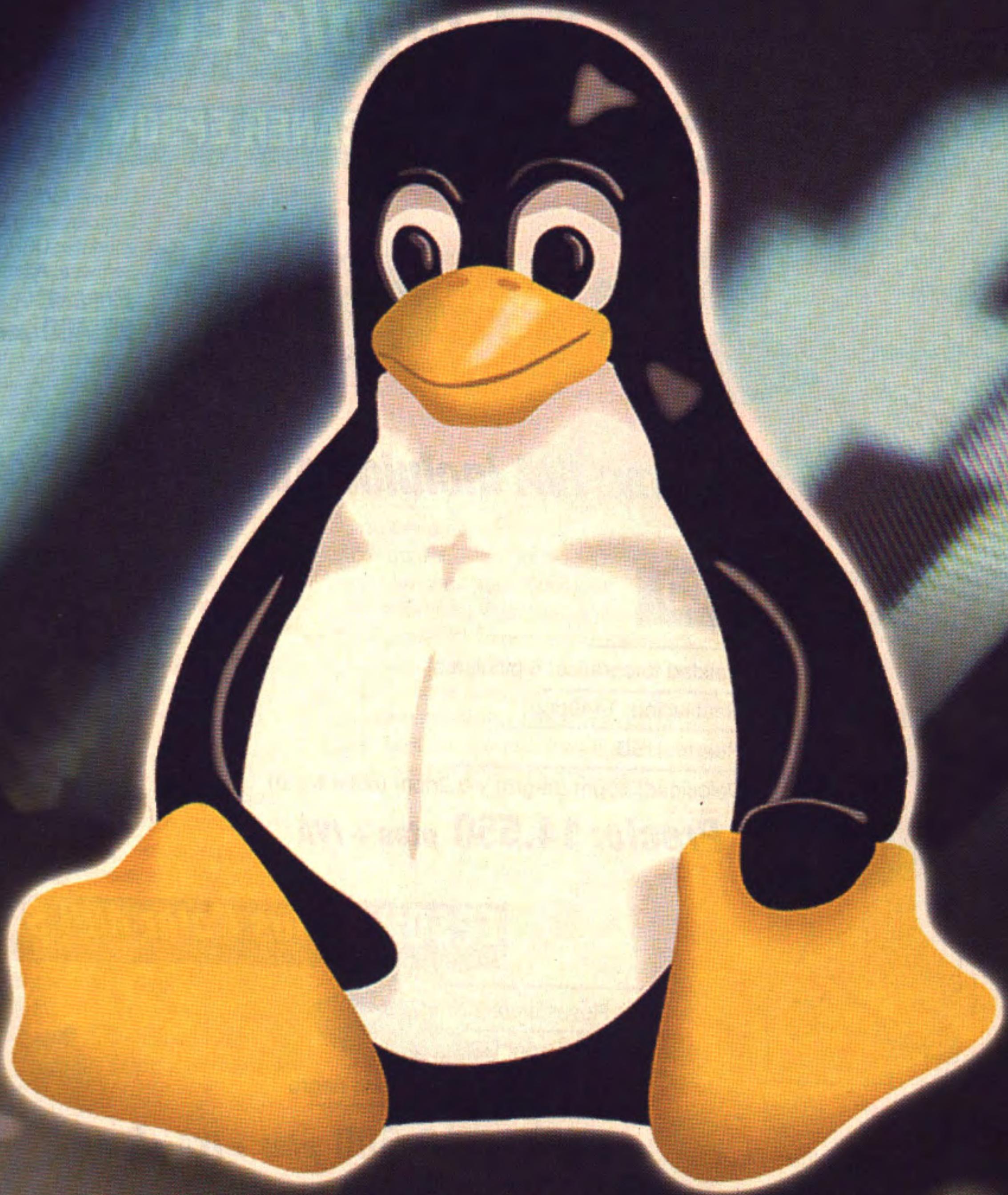
108 multimediajuegos

116 humoraldea global

118 lectoresforo

128 lectoressuscripciones

Como obtener información sobre Linux en la Red



DESDE HACE ALGUNOS AÑOS, SE HABLA DE LA VENTAJA QUE SUPONE UTILIZAR SISTEMAS OPERATIVOS COMO UNIX O WINDOWS CON RESPECTO A LINUX, ENTRE OTRAS COSAS, POR EL HECHO DE QUE LOS PRIMEROS TIENEN EL SOPORTE TÉCNICO DE UNA EMPRESA QUE LOS APOYA Y EL ÚLTIMO NO. AL RESPECTO, SE DICE QUE LINUX CUENTA CON LA AYUDA "ONLINE" DE LA COMUNIDAD DEL SOFTWARE LIBRE, QUE EN MUCHOS CASOS NO ES TAN TRIVIAL PARA EL RECIÉN DESEMBARCADO EN EL MUNDO DEL SISTEMA OPERATIVO DEL PINGÜINO, Y PUEDE INDUCIR A EQUIVOCOS. EN ESTE REPORTAJE DAREMOS UN REPASO A TODOS AQUELLOS MODOS DE OBTENER INFORMACIÓN DE LA COMUNIDAD PARA USUARIOS O EMPRESAS RECIÉN LLEGADAS A LINUX, MODOS DE ACTUACIÓN, PAUTAS A SEGUIR, NETETIQUETAS, ETCÉTERA. UNA SOMERA PERO ÚTIL REVISIÓN QUE, SIN PRETENDER CONVERTIRSE EN LAS PÁGINAS AMARILLAS DE LUGARES DE LA RED DEDICADOS A LINUX, OS AYUDARÁ A ENCONTRAR TODO LO QUE INTERNET OFRECE PARA LOS USUARIOS DEL SISTEMA OPERATIVO QUE SE HA CONVERTIDO EN LA ÚNICA ALTERNATIVA REAL AL DOMINIO DE WINDOWS EN EL MERCADO.

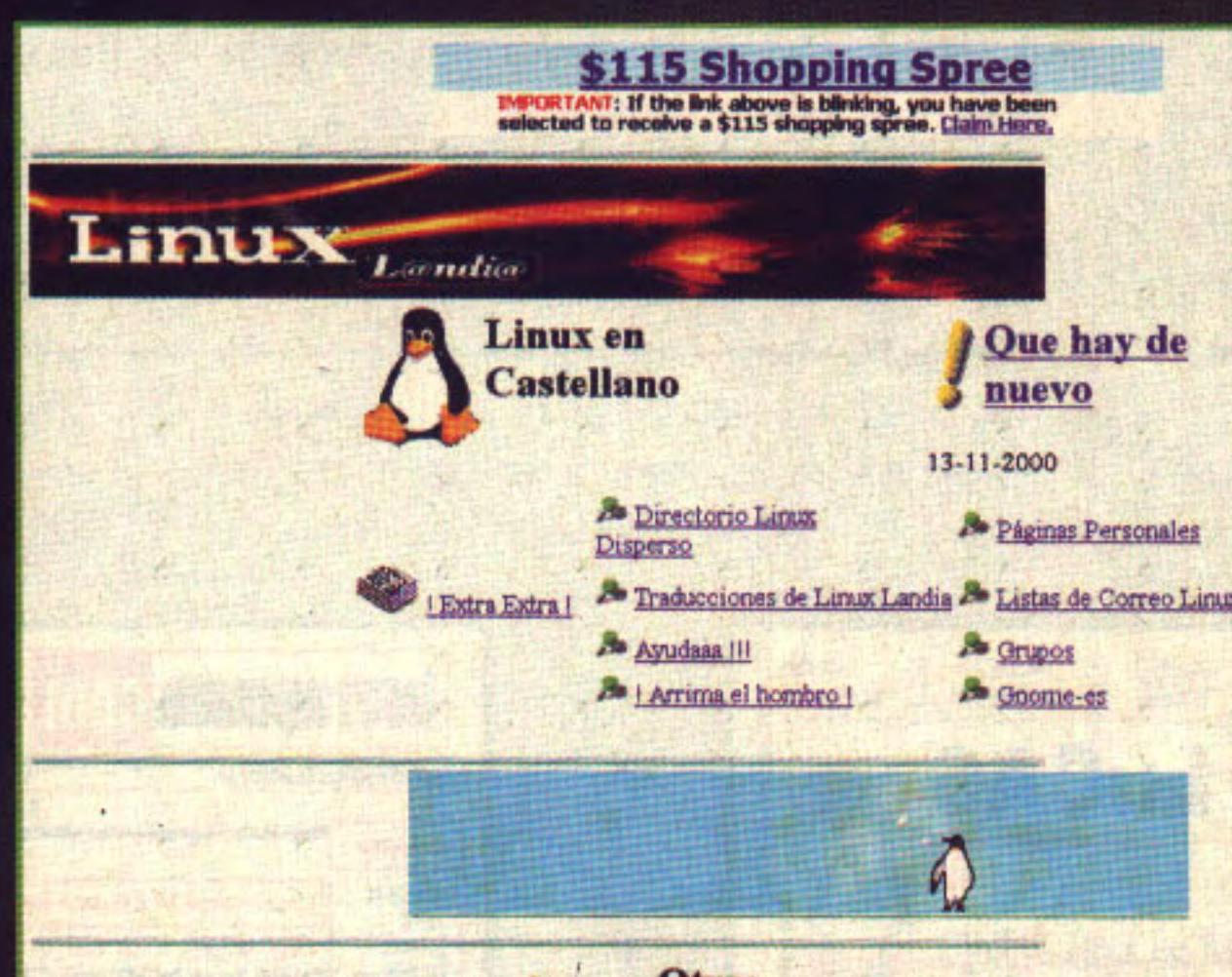


Tрадиционально se ha tenido a Linux como un sistema operativo para gurús de la informática, con alto nivel de conocimientos, fascinación por la programación, hackers... Bien, esto no deja de ser cierto, aunque cada vez se están haciendo más esfuerzos para ampliar el número y tipo de usuarios que lo utilicen. El nivel de conocimiento necesario para poder usar el sistema depende de las características del usuario en cuestión; por ejemplo, usuarios que busquen en Linux lo mismo que en un sistema operativo monousuario como Windows 98 no van a necesitar los mismos conocimientos que una persona que lo utilice como servidor para redos, o aquél que lo necesite para montar un conjunto de máquinas trabajando en paralelo. Por tanto, debe quedar claro que Linux tiene distintos grados de dificultad en función de para qué se utilice y qué se espera de él. Hay usuarios de Linux contentísimos que nunca han compilado el núcleo y que no han arrancado en modo consola jamás, y los hay que no vivirían felices si no intentaran cada día exprimir la memoria de su PC a base de compilar y compilar. El objetivo será pues aclarar qué uso se le da al sistema operativo y, en función de él, buscar la información que más nos interese.

Premisas, equívocos, malos entendidos y otras historias

Un malentendido que, generalmente, existe y que, en parte, es producido por los propios defensores de este sistema operativo en su afán por popularizarlo y acercarlo a todos los usuarios, con la creencia de que la "comunidad Linux" tiene la obligación de solucionar los problemas que nos puedan surgir. De hecho ocurre así, y prácticamente todas las dudas se solucionan gracias a la ingente cantidad de usuarios, administradores y programadores que prestan su ayuda. Pero ninguno de ellos cobra por

ello, ni se dedica profesionalmente a asesorar en estos temas, lo hacen de forma altruista. Por tanto, como profanos en el tema, deberemos seguir ciertas pautas a la hora de solicitar ayuda en la



Red para solucionar problemas que nos puedan surgir con nuestro sistema Linux. No exigir, solicitar, ser cortés, no preguntar "off topics" (preguntas tontas y típicas), asegurarnos de que no existe ya una respuesta a la misma, preguntar en los sitios adecuados, etc. Muchos recién llegados al mundo Linux tienden a intentar que la comunidad GNU/Linux solucione sus problemas sin siquiera haberse molestado en intentarlo por sí mismo. Esto es considerado de muy mala educación pues en este mundillo impera el dicho de "primero lo leo y cuando hayas terminado de leerlo, vuelve a leerlo". Hay ciertos pasos a seguir para intentar solucionar un problema antes de "importunar" al resto de usuarios y que es altamente recomendable seguirlos veremos a continuación. Con estos consejos cualquier persona puede solucionar sus problemas con GNU/Linux en Internet.

Existen multitud de lugares en Internet donde comenzar a buscar, utilizando distintos servicios para ello (en este reportaje veremos donde y cómo obtener infor-

mación). El primer lugar para nuestras pesquisas, si es la primera vez que se tiene un encuentro con Linux, es en el propio sistema operativo, cuyo árbol de directorios contiene multitud de archivos con información para casi todo, además de comandos para la obtención de ayuda. Pero nos centraremos en la búsqueda en la Red, dejando en manos del lector la acción indagar en su sistema en busca de la información necesaria.

Búsqueda de información en la WWW

La Web suele ser el punto de encuentro más común para quienes buscan información sobre este sistema operativo. En este sentido, la web por excelencia para los no iniciados quizás sea "LuCAS", (Linux en CASTellano) pionera en la traducción de la documentación de Linux a la lengua de Cervantes, en cuya página web, lucas.hispalinux.es, podremos encontrar prácticamente toda la información necesaria para empezar. Manuales traducidos, enlaces a otras páginas de proyectos Linux, etc. Es realmente fácil encontrar documentación en castellano para Linux, pues la comunidad hispanohablante de Latinoamérica es una gran impulsora de sistemas de código abierto. Con respecto a nuestro país, la asociación española de usuarios de Linux "Hispalinux", www.hispalinux.es, intenta (no siempre lo consigue, claro) cubrir, como si de un paraguas se tratara, toda la actividad que en España se desarrolla con respecto a Linux. En ella, podemos encontrar enlaces a multitud de sitios sobre este tema.

Estas, junto con páginas de manuales y apuntes como el Rincón del Vago, (www.rincondelvago.com), Cybercursos, (cybercursos.net) o www.lacomp.com/soporte/linux/tutor/torial/index.php3, son las asociaciones y webs más conocidas, con información muy general y una ayuda que seguro

vendrá bien en un primer momento a los recién llegados. Pero, además, existen multitud de asociaciones o grupos de usuarios en el ámbito local, regional y universitario, dentro y fuera de España, que organizan actividades, proporcionan información y admiten colaboraciones, etc.

Entre otras muchas, encontramos: el Grupo de Usuarios y Programadores de Linux en Extremadura (GuPLe), guple.org, la AGrupación de Usuarios e Investigadores de Linux Amateurs (ÁGUILA), www.aguila.f2s.com, la Asociación de usuarios de Linux de la comunidad Valenciana (AULCV),

sobre posibles problemas que aparecen, consejos, etc., si bien, en el caso de esta distribución en concreto es más difícil encontrar sitios en castellano pues las distribuciones GNU/Linux más usadas tienen sede fuera de nuestro país. Si lo que queremos es buscar información concreta, probablemente, una página personal dedicada a GNU/Linux contendrá información menos general, por ejemplo: la página personal del antes mencionado Manuel Barreiro, www.croftj.net/~barreiro (de las mejores, sin duda), la web de Santiago Romero, escomposlinux.org/sromero, el rincón de Marqueze, www.marqueze.net, la página

y que (gracias desde aquí) nos sacarán de más de un apuro. La información concreta está también muy cubierta por los llamados HowTo (Cómos), documentos que aclaran un tema concreto de forma rápida, breve y precisa. Casi todos los conflictos usuales tienen un HowTo que los documenta, y aunque las direcciones donde encontrarlos dependen del tipo de problema, todos los "oficiales" se suelen encontrar en la página del Linux Documentation Project www.linuxdoc.org. Existe un proyecto al respecto, en español, llamado Inslug www.inslug.org, donde se encuentran las traducciones de muchos de los

Proyecto LuCAS

Proyecto LuCAS - La mayor biblioteca en español dedicada a GNU/LINUX de todo el planeta.

Bienvenido a LuCAS! Confíe en que el material aquí publicado sea de la mayor utilidad.

Para mejorar la calidad de tu acceso a LuCAS consulta la lista de [vínculos](#).

Participa en LuCAS! Toda la información que necesitas la encontrarás [aquí](#).

En la Unión Europea conviven el tremendo peligro de que se cambie la legislación para permitir que el software pueda ser patentado. Defiende la innovación, las libertades de acceso a la información y el libre mercado. Todas somos víctimas de ese error, incluso las personas que no pertenezcan a la Unión Europea.

Para luchar contra ello al menos puedes [firmar en contra de ellos](#).

Freedom for Health

barrapunto.com

Las noticias que te interesan

Barrapunto

- Acerca de
- Tema
- Otros
- La más...

Linux: Kernel 2.4.3 ya está disponible

Edited by [pepecho](#) on 13:31 Viernes 30 Marzo 2001

tosco nos cuenta: "Según leo en [freelinux](#) ya ha sido liberado la versión 2.4.3 del Kernel de Linux. Han arreglado algunos problemas en las dependencias de los Modulos, han arreglado cosas de los RDS, del reenvío y algo relacionado con los planes FTA. Para más info meter en [Change.txt](#) o seguir el [enlace](#)".

Página de historia | Pon tu comentario | 4 Comentarios

Francia contra las patentes de software

Edited by [pepecho](#) on 13:29 Viernes 30 Marzo 2001

tosco nos cuenta: "En Francia el Secretario de Industria ha afirmado que está en contra de las patentes de software porque combina con la innovación y promueve el terrorismo judicial comentando las disputas legales de los fabricantes de software contra las empresas innovadoras (Intel-Apple). Noticia extraída de [Buroinform](#). Que bonita nota por aquí..."

Página de historia | Pon tu comentario | 2 Comentarios

Experimentos de computación cuántica en Los Alamos

Patrocinadores

Barrapunto es posible gracias al patrocinio de algunas empresas. Son las siguientes:

- Novia: El proveedor de Internet de Barrapunto
- H2 Agua: Calidad, Dibujos y potencia
- GRULinux: un equipo ganador a su servicio

Votación

¿Tú qué usas para ver la tele?

C Mi fantástica televisión de alta de mala calidad

bbs.eui.upv.es/~jarals, el Proyecto Linux Cuba, wwwlinux.cu, el Grupo de LinXuarios de Bizkaia (GLUB), glub.ehu.es/index.html, Coruña Linux Users Group (CLUG) ceu.fi.udc.es/GPUL.

En cualquier momento podremos recurrir a información de ayuda en lugares como algunos directorios de grupos locales como el que mantiene Manuel Barreiro en su página web www.croftj.net/~barreiro/spanish/grupos-es, donde se incluye un censo de grupos locales (no están todos, pero es muy completo). Y por supuesto, la página web oficial de la distribución de GNU/Linux, www.redhat.com, que tiene a nuestra disposición manuales e información

de personal de Juampe, (juampe.net), la página del Churretín, pagina.de/manolodd, la página de Linus Torvalds (ésta interesa, claro) www.cs.helsinki.fi/u/torvalds, y cientos de páginas más con información puntual. Es en este tipo de webs donde buscaremos la mayor parte de la información una vez nos soltemos con el sistema operativo, debido a ese espíritu Linux del que tanto se habla y que insta a todos los usuarios a solucionar los problemas por sí mismos y una vez solucionados... ¿por qué no compartir la experiencia para ayudar a otros? De ahí que muchos usuarios de Linux aglutinen en sus páginas personales pequeños documentos sobre problemas muy concretos que ellos han ido elaborando

HowTo originales y algunos españoles. El estado de estas traducciones depende mucho de la ayuda recibida, pues estos proyectos son altruistas, pero sea como sea suelen ayudar bastante a quienes no entienden inglés.

Para ayudas concretas y HowTos sobre temas del núcleo de Linux, encontraremos información en la misma utilidad de configuración del kernel, cuando seleccionamos ayuda sobre alguna de las opciones, siempre y cuando exista un documento "oficial" que ayude en esa opción. También podemos encontrar datos sobre algún tema en concreto, por ejemplo, cómo configurar el servidor de web Apache, si vamos a la página del proyecto en cuestión. Normalmente,



cada proyecto serio en el mundo GNU/Linux tiene un nombre de dominio y por tanto, es bueno probar a buscar directamente la web, como en el caso del ejemplo anterior que probaremos con las direcciones www.apache.com, www.apache.org, etc. (casi siempre funciona). En casi todas las páginas de proyectos encontraremos la información más fiable y completa sobre ese tema, de forma totalmente gratuita para todo aquel que la necesite.

Para exprimir más aún la Web, podemos utilizar también los buscadores. Se pueden utilizar genéricos, como por ejemplo los famosos [google.com](http://www.google.com), www.yahoo.es

cuidado, pues si ponemos como palabra clave "Linux" nos aparecerán miles de enlaces, y será peor el remedio que la enfermedad. Es mejor introducir palabras clave menos generales.

A toda esta ingente cantidad de información podemos añadir la que encontraremos en otras páginas que incluyen muchísimos documentos en inglés como www.linux.com, www.linuxonline.com, linuxtoday.com, www.rootshell.com, etc., que nos proporcionarán la información necesaria.

También existen revistas electrónicas de calidad bastante buenas dedicadas al mundo GNU/Linux, como por ejemplo

como por ejemplo Barrapunto ([barrapunto.com](http://www.barrapunto.com)), Slashdot slashdot.com, el weblog del GuPLe (guple.org) entre otros, y, aunque no todos ellos están 100% relacionados con GNU/Linux, si podrán ayudarnos en nuestro empeño, pues muchos contienen incluso secciones específicas para el sistema del pingüino.

Es realmente impresionante la cantidad de información sobre Linux que podemos encontrar en la Web, aunque esté mal catalogada y esparcida por todos los rincones. Es extraño que para problemas que no sean realmente muy específicos no se encuentre la solución, en los luga-

o www.altavista.com. Podemos también utilizar buscadores dedicados a Linux, como el de Planeta Linux Argentina www.planetalinux.com.ar. En cualquier caso, podremos escribir las palabras que deseamos buscar o ir pinchando por las categorías que nos llevarán hasta la sección dedicada a páginas de GNU/Linux. Usar uno u otro modo depende exclusivamente del gusto de cada uno, aunque quizás, con un poco de práctica, buscar por palabras será mejor que guiarse por los índices, pues puede haber páginas que, aunque no se dediquen exclusivamente a GNU/Linux, si contengan, enlaces o la ayuda que necesitamos, sin que por ello aparezcan en la categoría "Linux". De todos modos debemos tener

Linux Gazette www.linuxgazette.com o Linux Focus www.linuxfocus.org, que contienen información de todo tipo bastante interesante.

Para finalizar con la web, mencionaremos los weblogs, tan de moda últimamente. Se trata son páginas web dinámicas cuyo estilo de funcionamiento es parecido a las news. Una persona coloca un comentario y posteriormente otros usuarios dan su opinión sobre el mismo o bien colocan otro comentario, con esto se consigue una discusión bastante atractiva, que permite conocer experiencias y/o opiniones de terceras personas sobre un tema concreto; como veis el modo de funcionamiento es muy sencillo. Existen weblogs muy conocidos

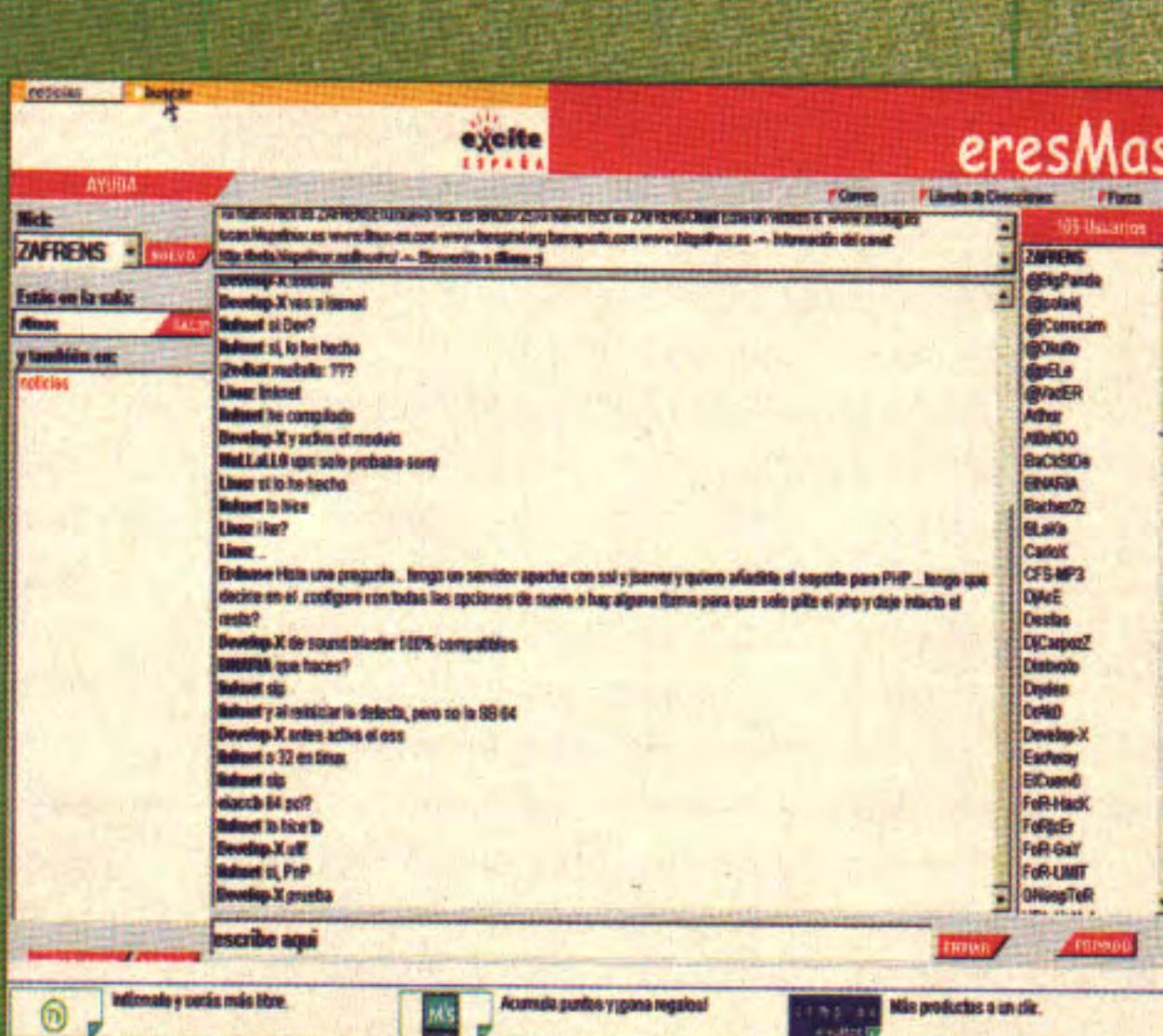
res anteriormente mencionados. Sin embargo, la información encontrada en la Web suele estar descolocada, desordenada, y en muchas ocasiones esto implica que tardaremos mucho tiempo en encontrar lo que queremos. Para ello, existen servicios temáticos como los foros de discusión (o las news), el IRC y las listas de distribución, entre otros. Lugares en los que ya no nos encontraremos solos, sino que entraremos en relación con más usuarios, y en los que se imponen por tanto las premisas dichas en el primer punto así como las normas de cordura, educación y "netetiqueta".

IRC un camino rápido

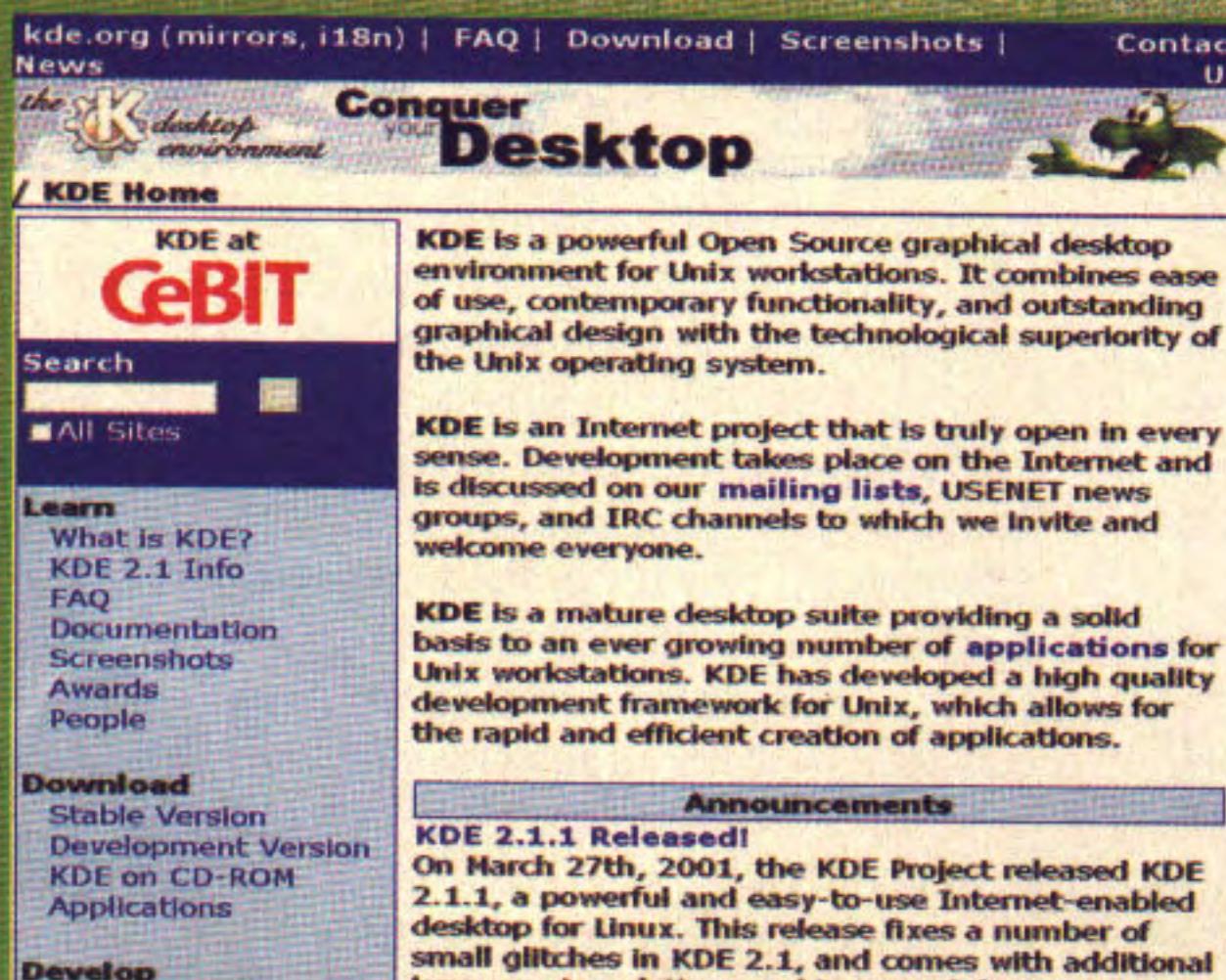
Dado que el IRC es un servicio de charla

en el cual nuestra actuación puede interferir y afectar al resto de participantes, lo primero que debemos hacer es presentarnos como haríamos en cualquier reunión en la que no conocemos a los presentes, y posteriormente preguntar cuáles son las normas del canal (que nos serán indicadas sin mayor problema, y que deberemos seguir al pie de la letra si queremos tener éxito). De todos modos, tampoco aquí tiene nadie la obligación de contestarnos, por tanto, no exigiremos nada, si hay 40 personas charlando y preguntando algo, las 40 personas han visto lo que hemos preguntado, si no contestan es porque no desean hacerlo y están en su derecho, simplemente no conocen la respuesta. Otra vez será. Normalmente, haciendo las cosas bien no suele haber problemas, y siempre hay alguien que hecha una mano. Existen muchos canales sobre GNU/Linux, y centrándonos en el IRC Hispano (www irc-hispano.org) por acotar un poco, podemos encontrar canales como #Linux, donde actualmente se dan las charlas más generales sobre el sistema, #Linux_party, dedicado especialmente a la programación, #Debian, dedicado a esta distribución en concreto, #Linux_gurus, aparecido debido a la avalancha de usuarios noveles de Linux que dificultaba que quienes quisieran hablar de temas muy técnicos pudieran hacerlo con comodidad; por tanto, es un canal donde no se debería entrar para consultar preguntas muy comunes, como su nombre indica. También, si deseamos hacer una consulta sobre bases de datos, programación, con relación a Linux, podemos consultar otros grupos como #oracleo, #programación aunque éstos no estén dedicados exclusivamente a GNU/Linux. En definitiva, hay muchos canales y muchos más

que surgen cada día. Además, aunque no pertenezca al servicio IRC, prácticamente todos los portales de Internet como Eresmas, (www.eresmas.com) o Terra, (www.terra.es), cuentan con sus propias charlas web y casi con toda seguridad con canales específicos de Linux. En ellos, las normas de educación a seguir son las mismas que en IRC. Podemos utilizar el IRC o los webchat simplemente para charlar, que es lo más común, o, en el caso que nos ocupa, para preguntar sobre una información concreta. Lo más probable es que entre los presentes haya personas que hayan tenido nuestras mismas dudas y quieran echarnos una mano. O puede que hayan encontrado una web buenísima con



que surgen cada día. Además, aunque no pertenezca al servicio IRC, prácticamente todos los portales de Internet como Eresmas, (www.eresmas.com) o Terra, (www.terra.es), cuentan con sus propias charlas web y casi con toda seguridad con canales específicos de Linux. En ellos, las normas de educación a seguir son las mismas que en IRC. Podemos utilizar el IRC o los webchat simplemente para charlar, que es lo más común, o, en el caso que nos ocupa, para preguntar sobre una información concreta. Lo más probable es que entre los presentes haya personas que hayan tenido nuestras mismas dudas y quieran echarnos una mano. O puede que hayan encontrado una web buenísima con



información para solucionar el problema y nos indiquen la dirección. En fin, las posibilidades son infinitas, y este método resulta muy rápido para encontrar la solución a un problema si urge de verdad, aunque siempre debemos primero intentar buscar nosotros.

Como norma general, deberemos respetar la temática del canal, pues es por ello por lo que los participantes lo utilizan. Nadie tiene por qué solicitar información no relacionada con Linux en #Linux, y deberemos evitar esta situación siempre, más aún cuando lo que deseamos es ayuda por parte de los participantes.

News, hoy la pregunta y mañana la respuesta

El problema que conlleva el IRC, y en general los sistemas de charla en tiempo real, es que nunca se sabe si podremos encontrar mañana a aquellas personas que nos han ayudado hoy (además de que, generalmente, la información se pierde). Las news o foros de discusión permiten seguir hilos de comunicación que quedan almacenados en mensajes de correo electrónico, lo que implica que, por lo menos durante unos días, esa información aparecerá. Es por tanto un complemento ideal a todo lo visto hasta ahora y además, temático. Las normas a seguir son las mismas que en

IRC, consultar si hay normas especiales y ver si existe ya la misma pregunta que vamos a hacer nosotros, para no hacerla. Los foros de discusión más conocidos en España son los del ámbito es, pues son en castellano (www.escompostlinux.org). Son los siguientes (dependiendo del servidor NNTP que usemos): es.comp.os.linux.programación, dedicado a debates sobre cuestiones de programación para Linux; es.comp.os.linux.redes, dedicado a redes Linux; es.comp.os.linux.misc, dedicado a discusiones varias relacionadas



Welcome to LinuxFocus.org
 Bienvenue sur LinuxFocus.org
 Willkommen bei LinuxFocus.org
 Bienvenidos a LinuxFocus.org
 Welkom bij LinuxFocus.org

Select a mirror site from this list.

Read LinuxFocus in English

LinuxFocus is the first really international Linux Magazine. It is managed and produced by Linux volunteers, fans and developers. LF is free and available on the web all over the world.

Le sommaire en Français

Vous êtes sur le premier, et pour l'instant, le seul magazine multinationnal dédié au système d'exploitation Linux. Il est rédigé par un groupe de volontaires, tous sympathisants de Linux, utilisateurs ou développeurs. Suivez les liens pour accéder au magazine dans la langue de votre choix.

LinuxFocus auf Deutsch lesen

LinuxFocus ist das erste wirklich freie und internationale Linux Magazin, das in mehreren Sprachen erscheint. LF enthält Beiträge von Linuxfans und Entwicklern aus aller Welt. LF ist kostenlos und über das Web frei verfügbar.

Entrada a la Revista en Castellano

Acabas de entrar en la primera y, por el momento, única revista multilingüe dedicada al sistema operativo Linux. Está coordinada y producida por un grupo de voluntarios, simpatizantes y programadores de Linux. LF está disponible gratuitamente a través de la web, y no es necesario ningún

root•shell

Do you have security related news? Please e-mail it to news@rootshell.com.

exploits ValueClick.com determines rootshell.com is "hacking site"
 12/14/2000 10:40AM PST

news After serving banner ads for the past few years valueclick.com has determined out of the blue that rootshell.com is a "hacking" site, and per its AUP has terminated our account. If you currently make use of ValueClick for your banner serving needs, we suggest you look elsewhere.

search

documentation

From: terminator@valueclick.com Thu Dec 14 10:44:03 2000
 Date: Wed, 13 Dec 2000 09:24:27 -0800
 From: terminator@valueclick.com
 Subject: ValueClick Account Termination

To whom it may concern,

The ValueClick Host Site number hs0001773 has been terminated for activity in direct contravention of the Host Agreement.

ValueClick banners on unauthorized URL. ValueClick banners on 'hacking' site.

No monies will be paid for any click-throughs on this account, as they were not obtained legitimately.

Please do not attempt to reply to this e-mail message; no mail can be

con Linux y que no deban estar en los grupos más concretos y es.comp.os.linux.instalacion; dedicado a problemas y/o discusiones sobre la instalación de Linux. Pero hay muchísimos más, en otros idiomas y en otros dominios, en los cuales podremos colaborar, por ejemplo algunos como alt.linux, alt.os.linux, aus.computer.linux, be.comp.os.linux, comp.os.linux.misc, comp.os.linux.announce, esp.comp.so.linux.redes, linux.redhat, linux.admin.isp, linux.help, linux.redhat.devel, pl.comp.os.linux, y un largísimo etcétera. (por supuesto, también es importantísimo, al igual que en el IRC, seguir la temática del grupo). Los grupos de Linux suelen tener mucha afluencia de usuarios y son, sin duda, una de las más potentes herramientas o sistemas con los que cuenta Linux para su documentación. Cuando urge una pregunta, no la búsqueda de un documento, que sería más rápido por otros caminos, una pregunta a un foro de discusión puede hacer que nuestro problema se solucione de forma óptima. Por ejemplo, agujeros de seguridad, información de última hora.

Listas de distribución

Por último, haremos hincapié en las múltiples listas de distribución, a ser posible moderadas, que existen en Internet sobre Linux. Ésta es una forma de obte-

ner información de forma casi inmediata tanto de problemas que nos surjan a nosotros, como dificultades que le hayan surgido a otros usuarios, lo que enriquecerá nuestros conocimientos sobre GNU/Linux con sólo acudir a nuestro buzón de correo electrónico. Podemos encontrar listas de distribución donde suscribirse en infinidad de lugares, y muchos grupos locales de usuarios de GNU/Linux cuentan con listas, pero es una buena idea comenzar por las listas de la Red Académica Española (RedIRIS), www.rediris.es/list, que tiene listas propias y, además, incorpora un buscador de listas o páginas como groups.yahoo.com. Al suscribirse, el administrador de la misma hará llegar un documento con las reglas a seguir para participar en ella.

Conclusión

La Red ofrece múltiples opciones en la búsqueda de cualquier tipo de información. En concreto, la información sobre Linux es abundante y en muchos idiomas, debido principalmente a la colaboración de todos los implicados. Por lo tanto, no resultará difícil, si buscamos convenientemente, hacernos con la información que necesitamos. Podemos utilizar todos los servicios disponibles de Internet para así complementar las referencias que ofrecen unos y otros de forma rápida y eficaz. Con suficiente

dedicación, y guardando los enlaces adecuados, en poco tiempo es posible lograr tener claro dónde ir a buscar una documentación concreta cuando la necesitemos. Sin embargo, como en cualquier otro caso en el que nos integremos a un grupo de personas de las cuales conocemos poco o nada, y con las que tenemos que colaborar, debemos guardar unas normas de cortesía y no dejarnos llevar por el "anonimato", que Internet ofrece para imponer ideas, exigir, importunar, etc. En primer lugar, porque molestarímos al resto de usuarios, y en segundo lugar porque como buscadores de información y ayuda somos los menos interesados en que el resto de usuarios nos nieguen su colaboración. Por último, destacaremos en que la mayor parte de la documentación sobre GNU/Linux proviene de muchos usuarios que colaboran espontáneamente. No es necesario unirse a ningún proyecto. Simplemente un guión o documento que un usuario elabore para dar solución a un problema suyo podría ayudar a otros y, aunque no supone una obligación, parece justo ofrecer la información para que otros se beneficien como nosotros lo hemos hecho.



Manuel Domínguez Dorado
manolodd@eresmas.com



La solución más poderosa del mundo para almacenamiento y back-up.

Una vez más Toshiba vuelve a elevar el listón en innovación tecnológica en portátiles, desarrollando el primer **disco duro de 2 GB en PC Card** del mundo.

Diseñado para soportar las demandas de capacidad de las aplicaciones empresariales actuales, esta avanzada tarjeta PC Card se suministra con la última versión de software **InstantBackup™** y ofrece el doble de capacidad de almacenamiento de datos que cualquier otra unidad **Tipo II** del mercado. Esta tarjeta portátil ligera es también ideal para transferir grandes cantidades de datos entre portátiles - **hasta 5000 páginas PowerPoint, o 40000 páginas Excel/World, o 1600 imágenes, o 400 archivos de música MP3, o 60 min de video MPEG-2.**

Los PCs de Toshiba utilizan Microsoft® Windows® original.

www.microsoft.com/piracy/howtotell

Para más información llámenos al teléfono 902 122 121 o contacte con nosotros a través de nuestra dirección de e-mail :

marcom@toshiba.es

Toshiba España Internet: <http://www.toshiba.es>

Choose freedom.

TOSHIBA